

Trinkwassertarife 2020

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 409
del 26.11.2019

Tariffa acqua potabile 2020

deliberazione della Giunta comunale n. 409 del
26.11.2019

| Zählergröße - Dimensione contatore | Fixtarif (ohne MwSt.) Tariffa fissa (senza Iva) |
|--|--|
| Zähler 1/4 Zoll - Contatore da 1/4 di pollice | 6,80 |
| Zähler 1/2 Zoll - Contatore da 1/2 pollice | 13,59 |
| Zähler 3/4 Zoll - Contatore da 3/4 di pollici | 20,39 |
| Zähler 1 Zoll - Contatore da 1 pollice | 27,19 |
| Zähler 1 1/4 Zoll - Contatore da 1 pollice e 1/4 | 33,98 |
| Zähler 1 1/2 Zoll - Contatore 1 pollice e 1/2 | 40,78 |
| Zähler 2 Zoll - Contatore da 2 pollici | 54,37 |
| Zähler zu 3 Zoll - Contatore da 3 pollici | 81,56 |

| Kategorien | Categoria | | M ³ | Tarife (ohne MwSt.) Tariffa (senza Iva) |
|----------------|-------------------|--------------------------------|----------------|--|
| Haushalt | uso domestico | begünstigt - agevolata | 84 | 0,1984 |
| | | Grundtarif - Tariffa base | >84 | 0,2975 |
| Nicht-Haushalt | uso non domestico | Grundtarif - Tariffa base | 200 | 0,2975 |
| | | erhöht - maggiorata | >200 | 0,3868 |
| Gemischt | uso misto | begünstigt - agevolata | 84 | 0,1984 |
| | | Haushalt - uso domestico | 120 | 0,2975 |
| | | Nicht-Haushalt - non domestico | 200 | 0,2975 |
| | | erhöht - maggiorata | > | 0,3868 |
| Tränktarif | Abbeveraggio | Viehtränke - Abbeveraggio | | 0,1587 |

Die neue Verordnung des öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienstes, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 36 vom 29.11.2018, sieht einige Neuigkeiten vor:

- Das Ansuchen um Trinkwasseranschluss, verfügbar auf der Internetseite <https://www.comune.lana.bz.it/system/web/formular.aspx?detailonr=225061466&sprache=3&menuonr=225001520&noseo=1>, ist, nach der Bezahlung der geschuldeten Anschlussgebühren, beim Steueramt einzureichen;
- Der Tarif setzt sich aus zwei verschiedenen Elementen zusammen: jährlicher Fixtarif (auf der Grundlage der Zählergröße definiert) und verbrauchsabhängiger Tarif;
- Es sind vier verschiedene Wassernutzungskategorien vorgesehen: Nutzung Haushalte, Nutzung Nicht-

Il nuovo regolamento sul servizio idropotabile pubblico, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 36 del 29.11.2018, ha introdotto alcune novità:

- la domanda di allacciamento, reperibile sul sito del Comune al seguente link <https://www.comune.lana.bz.it/system/web/formular.aspx?detailonr=225061466&sprache=3&menuonr=225001520&noseo=1>, dovrà essere presentata all'ufficio tributi successivamente all'avvenuto pagamento del contributo di urbanizzazione (qualora dovuto);
- la tariffa si compone di due distinti elementi: tariffa fissa annuale (legata alle dimensioni del contatore) e tariffa basata sul consumo;
- quattro le categorie tariffarie alle quali è possibile ricondurre l'allacciamento: uso

- Haushalte, gemischte Wassernutzung, ermäßigter Tränktarif Landwirtschaft;
- Es gibt verschiedene Tarifklassen, wobei die Kosten pro m³ für das Jahr 2020 variieren von 0,1587 Euro bis 0,3868 Euro.

Die neue Verordnung sieht eine „Kategorisierung“ des Anschlusses vor. Daher ist es erforderlich, folgende Daten zu kennen:

- a) wie viele Wohn-/Immobilieneinheiten an dem jeweiligen Zähler angeschlossen sind;
- b) um welche Art von Immobilien einheit es sich handelt (Wohneinheit, Nicht-Wohneinheit, Viehtränke, usw.).

Bei der Eintragung der Daten in das Gebührenberechnungsprogramm **ist man davon ausgegangen, dass die in der Katasterkategorie D10 eingestuften Immobilien (Gebäude für die Landwirtschaftliche Produktion) am Trinkwassernetz nicht angeschlossen sind. Falls diese Vermutung nicht der bestehenden Sachlage entsprechen sollte, ersuchen wir die Bürger, dies dem Steueramt mitzuteilen, dies dem Steueramt zur Richtigstellung mitzuteilen.**

Hinsichtlich des ermäßigten Tränktarifs für die Landwirtschaft wird darauf hingewiesen, dass dieser nur auf Gebäude/Immobilien angewendet werden kann, die als Stall benutzt werden und von einem eigenen Zähler ausgestattet sind. Interessierte müssen daher ein eigenes Ansuchen für die Installation des entsprechenden Zählers an das Steueramt stellen. Ab dem Datum der Installation des Zählers wird dann der Tränktarif angewandt. Für weitere Informationen und Klarstellungen steht Ihnen das Steueramt zur Verfügung.

- domestico, uso non domestico, uso misto e uso abbeveraggio animali;
- diverse classi tariffarie, con un costo al m³ per l'anno 2020 che varia da Euro 0,1587 ad Euro 0,3868.

Il nuovo regolamento prevede la categorizzazione dell'allacciamento, per cui è necessario sapere:

- a) quante unità abitative/immobiliari sono allacciate al relativo contatore;
- b) di che tipo di unità immobiliare si tratta (abitativa, non abitativa, abbeveraggio animali, etc.).

Nell'inserimento dei dati all'interno del programma che calcola la tariffa dovuta si è **presunto che tutti gli immobili inseriti nella categoria catastale D10 (fabbricati per funzioni produttive connesse all'attività agricola) non siano allacciati all'acqua potabile. Qualora tale presunzione non corrispondesse alla situazione di fatto, le persone interessate sono invitate a comunicarlo all'Ufficio Tributi, onde provvedere alla relativa rettifica.**

Si fa infine presente che la tariffa abbeveraggio potrà essere applicata soltanto agli immobili fungenti da stalla, i quali vengano dotati di apposito contatore dell'acqua. Gli interessati potranno presentare apposita istanza di allacciamento rivolgendosi all'ufficio tributi del Comune. A decorrere dalla data di installazione del contatore, si procederà all'applicazione della relativa tariffa.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti l'ufficio tributi è a Vostra disposizione.